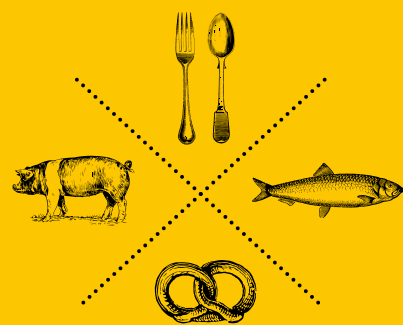




ГАСТРОНОМИКА

РЕСТОРАН НА КРЫШЕ

• МЕНЮ •
MENU / 菜单

ЗАВТРАКИ

BREAKFAST / 早餐

**ЛЕНИВЫЕ РАВИОЛИ
С БЕКОНОМ И АВОКАДО**
Lazy ravioli with bacon and avocado
意大利饺子配熏猪肉与牛油果

390

ЗАВТРАКИ КАЖДЫЙ ДЕНЬ С 11:00 ДО 13:00
ОСНОВНОЕ МЕНЮ ДЕЙСТВУЕТ С 12:00

BREAKFAST DAILY FROM 11 A. M. TILL 1 P. M., MAIN MENU IS AVAILABLE FROM 12 NOON
提供早餐的时间为每天11:00到13:00。主菜单12:00起开始提供。

СУББОТА И ВОСКРЕСЕНЬЕ: ПОЗДНИЕ ЗАВТРАКИ
С 12:00 ДО 18:00

SATURDAY AND SUNDAY BRUNCH FROM 12 P. M. UNTIL 6 P. M.
星期六和星期日晚期早饭 12点到18点



ПАНКЕЙК С БАНАНОМ
Banana pancake
美国式香蕉薄烤饼

340



СЫРНИКИ СО СМЕТАНОЙ И ВИШНЕВЫМ ВАРЕНЬЕМ 390
Cottage cheese patties with sour cream and cherry jam
酸奶樱桃酱奶渣饼

БЛИНЧИКИ (4 ШТ.)
Thin pancakes (4 pcs)
薄饼4个

190

ОЛАДУШКИ СО СМЕТАНОЙ
Pancakes with sour cream
酸奶油油炸松饼

190

**БЛИНЧИКИ
С КРАСНОЙ ИКРОЙ /
ЧЕРНОЙ ИКРОЙ**
Thin pancakes with red / black caviar
红鱼子酱 / 黑鱼子酱薄饼

790 / 2900

ТОПИНГИ
TOPPINGS / 另选甜味配料

КРЕМ ИЗ СГУЩЕНКИ
Condensed milk cream
炼乳奶油

120

ВИШНЕВОЕ ВАРЕНЬЕ
Cherry jam
樱桃酱

120

МАНГОВОЕ КРЕМЮ
Mango crèmeux
芒果油

140

ЧЕРНИЧНОЕ КРЕМЮ
Blueberry crèmeux
越橘油

140



Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜



ЯЙЦА БЕНЕДИКТ С ЛОСОСЕМ И БРИОШЬЮ
Eggs Benedict with salmon and brioche
班尼迪克蛋配三文鱼与布莉欧面包

790



БЕЛКОВЫЙ ОМЛЕТ С ПЕЧЕНЫМИ ТОМАТАМИ
Egg white omelette with baked tomatoes
蛋白煎饼加烤番茄

290



СЭНДВИЧ С ЦЫПЛЕНКОМ / ЛОСОСЕМ
Sandwich with chicken / salmon
鸡肉三明治 / 三文鱼三明治

390 / 590

ЯИЧНИЦА-ГЛАЗУНЬЯ
Two fried eggs / 双蛋煎蛋

190

ОМЛЕТ
Two egg omelette / 双蛋煎蛋饼

220

СОСИСКИ ВЕНСКИЕ (2 ШТ.)
Sausages (2 pcs) / 维也纳小灌肠

240

ТОПИНГИ
TOPPINGS / 另选配料

ТОМАТЫ 50 г / г / 克
Tomatoes
生鲜番茄

100

БОЛГАРСКИЙ ПЕРЕЦ 50 г / г / 克
Bell pepper
菜椒

120

СЫР ФИЛАДЕЛЬФИЯ 30 г / г / 克
Philadelphia cheese
费城芝士

140

СЫР ПАРМЕЗАН 30 г / г / 克
Parmesan cheese
帕尔马芝士

250

ЛОСОСЬ 50 г / г / 克
Salmon
三文鱼

420



ЙОГУРТ С СЕМЕНАМИ ЧИА И ХУРМОЙ / КЛУБНИКОЙ
Homemade yogurt with chia seeds and fresh strawberries / persimmon
新鲜的草莓

390



ГАНАШ И КОКОСОВАЯ МАНКА
Ganache and coconut semolina
巧克力甘纳许与椰奶碎麦米粥

260



ПШЕНИЧКА НА КОКОСОВОМ МОЛОКЕ
Wheat porridge with coconut milk
椰子奶小麦粥

290

МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ MILK PRODUCTS / 奶品		
МОЛОКО 300 мл / ml / 毫升 Milk 牛奶		90
КЕФИР 300 мл / ml / 毫升 Kefir 开菲尔		150
ЙОГУРТ 250 мл / ml / 毫升 Yogurt 酸奶		270
ХЛОПЬЯ / ГРАНОЛА Cereals / granola 玉米片 / 谷麦	190 / 290	



ХАШБРАУН С ПЕЧЕНЬЮ НАЛИМА
Hash brown with burbot liver
美国式脆土豆油炸饼配鳕鱼肝

290



ЦЕЛЬНОЗЕРНОВАЯ ОВСЯНКА НА ТОПЛЕННЫХ СЛИВКАХ С ПЕЧЕНЫМИ ЯБЛОКАМИ
Whole grain oats porridge with clotted cream and baked apples
用文火煮开的奶油做的全麦燕麦粥加烤苹果

290



ГАСТРОНОМИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ОТ ШЕФ-ПОВАРА ВЛАДИМИРА ЩЕПИЛОВА

GASTRONOMIC OFFER FROM CHEF VLADIMIR SHCHEPILOV / 弗拉季米尔·谢皮洛夫厨师长的特殊菜



ТАРТАР ИЗ КРЕВЕТОК
Shrimp tar-tar
虾塔塔

490



КРАБ С РИКОТТОЙ И ПТИТИМОМ
Crab with ricotta and pitim
螃蟹配力可达奶酪与以色列古斯米

620



ЩУКА С КАПУСТОЙ РОМАНЕСКО
В МЯТНО-АРАХИСОВОМ СОУСЕ
Pike with romanesco broccoli in minty peanut sauce
狗鱼配白菜与薄荷花生酱

390



ПАЛТУС НА ГРИЛЕ
С ЦВЕТНОЙ КАПУСТОЙ
Grilled halibut with cauliflower
烧烤大比目鱼与花椰菜

540



ЯЗЫК С БАТАТОМ ФРИ
Tongue with batata fries
牛舌头

390



СВЕКЛА С ИКРОЙ ПАЛТУСА И ПЕЧЕНЬЮ НАЛИМА
Beetroot with halibut caviar and burbot liver
甜菜配大比目鱼鱼子酱与淡水鳕肝

290



ГОВЯДИНА С КУРИНОЙ ПЕЧЕНЬЮ
И ЛУКОВЫМ СОУСОМ
Beef with chicken liver and onion sauce
牛肉配鸡肝与洋葱酱

290



ЧЕРНАЯ ГОВЯДИНА С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ
И ГАНАШЕМ ИЗ ЧЕРНОГО ШОКОЛАДА
Black beef with porcini mushrooms and black chocolate ganache
黑牛肉配牛肝菌与黑巧克力甘纳许

520



СТАРТ

START / 开餐



КРЕВЕТКИ С КОПЧЕНОЙ СТРАЧАТЕЛЛОЙ

Shrimps with smoked stracciatella cheese

虾与熏意大利奶油奶酪

590

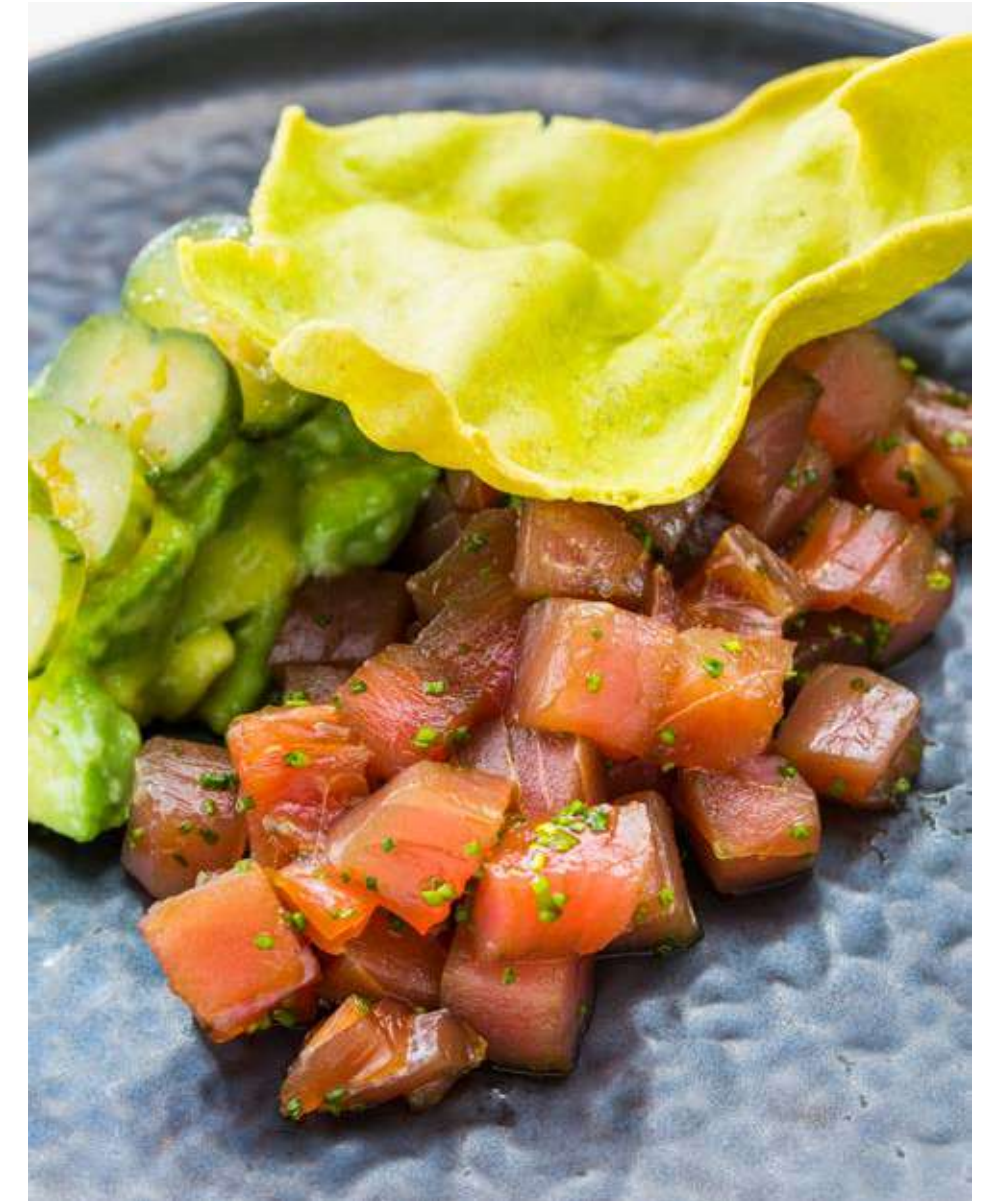


ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ

Salmon tartar

三文鱼塔塔

1190



ТАРТАР ИЗ ТУНЦА

Tuna tartar

金枪鱼塔塔

790



ТАР-ТАКИ ИЗ ЯГНЕНКА С НУТОВЫМИ ЧИПСАМИ И СВАНСКОЙ СОЛЬЮ

Lamb tartaki with chickpea chips and Svan salt

羊肉塔塔配鹰嘴豆片和斯瓦涅吉盐

790



ТАРТАР ИЗ ТЕЛЯТИНЫ С КРЕМОМ ИЗ ЛУКА

Veal tartare with onion cream

洋葱浓牛肉塔塔

760



Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜



КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ 790
Beef carpaccio
农庄芝士油黑乳菇牛肉薄片



КАРПАЧЧО ИЗ ЛОСОСЯ 790
Salmon carpaccio
三文鱼薄片



КАРПАЧЧО ИЗ ПОМИДОРОВ С МОЦАРЕЛЛОЙ 720
Tomato carpaccio with mozzarella
番茄薄片 / 马苏里拉芝士 番茄薄片



АССОРТИ ИЗ ИТАЛЬЯНСКИХ МЯСНЫХ ДЕЛИКАТЕСОВ 890
(Салями: венето, финоккьона, милано, прошутто)
Assorted Italian meat delicacies
意大利凉拌肉片大盘



МОЦАРЕЛЛА С ТОМАТАМИ 790
Mozzarella with tomatoes
莫萨拉拉乾酪和番茄



ПОКЕ ИЗ ТУНЦА 640
Tuna Poke
夏威夷岛式生金枪鱼沙拉



ПОКЕ ИЗ ЛОСОСЯ 460
Salmon Poke
夏威夷岛式生金枪鱼沙拉



АНТИПАСТИ МИНИ (салями, парма, вяленые томаты, пармезан, артишоки, оливки, маслины) 990
Antipasti (salami, Parma ham, sun-dried tomatoes, parmesan, artichokes, olives, black olives)
前菜 (萨拉米香肠, 帕尔马火腿, 风干西红柿, 帕尔马干酪, 朝鲜蓟, 橄榄, 黑橄榄)





Оставьте отзыв на **tripadvisor. 4sq** или **fb** и получите это блюдо в подарок.
* Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at **tripadvisor, 4sq** or **fb** and get this dish as a gift.
* Show your feedback to the manager

在**tripadvisor, 4sq**或**fb**留言分享饮食经验，
可以免费获得本菜。
*将您发布的留言给餐厅经理看



ФОРШМАК
Forshmak
牛肉粉

390



БРУСКЕТТА С ТРЕСКОЙ (печень, икра, филе)
Bruschetta with cod (liver, caviar, fillet)
鳕鱼炸吐司 (鱼肝、鱼子、鱼扒)

340



ПАШТЕТ ИЗ ПЕЧЕНИ ЦЫПЛЕНКА С ВАРЕНЬЕМ ИЗ ГРУШИ
Chicken liver pate with pear jam
雪梨酱配鸡肝酱

380



БРУСКЕТТА С ПАШТЕТОМ ИЗ ПЕЧЕНИ ЦЫПЛЕНКА И ПАРМОЙ
Bruschetta with chicken liver pate and Parma ham
维鸡肝酱和帕尔马火腿炸土司

290



ОЛИВКИ
Olives
橄榄

290



АССОРТИ ИЗ СЫРОВ (камамбер, пармезан, азиаго, булочки шу с филадельфией)
Assorted cheese
芝士选择

790



ИКОРНЫЙ СЕТ (5 ШТ.)
Икра лосося красная, икра щучья, икра кеты красная, икра форели красная, икра осетровая черная
Подается с луком-шалотом, зеленью, сметаной, яйцом, сливочным маслом, гренками и хлебом
Caviar set (5 pcs). Served with shallots, greens, sour cream, eggs, butter, croutons and bread
Red salmon caviar, pike caviar, red keta caviar, red trout caviar, sturgeon black caviar
子酱套餐 (5个) (用葱, 香草, 奶油, 鸡蛋, 黄油, 面包油炸面包服) (鲑鱼子红色鱼子酱派克鱼子酱鲑鱼红色鱼子酱红鳟鱼, 鲟鱼黑鱼子酱)

30 г / g / 克 3900



УСТРИЦЫ
Oysters (1 pc / 24 pcs)
蚝 (1 / 24只)

1 ШТ. 490 / 24 ШТ. 11 760



САЛАТЫ

SALADS / 沙律



СТЕЙК-САЛАТ С ГОВЯДИНОЙ И ТОПИНАМБУРОМ
Beef and Jerusalem Artichoke Steak Salad
牛排洋姜沙拉

690



СТРАЧАТЕЛЛА С ТОМАТАМИ
Stracciatella with tomatoes
意大利水牛奶酪和番茄

990



БУРРАТА
Burrata
布拉塔芝士

1290

САЛАТ С КРЕВЕТКАМИ
Shrimp salad
虾沙拉

820



ОСЬМИНОГ С КАРТОФЕЛЕМ
Salad with octopus and potatoes
章鱼土豆沙拉

1590



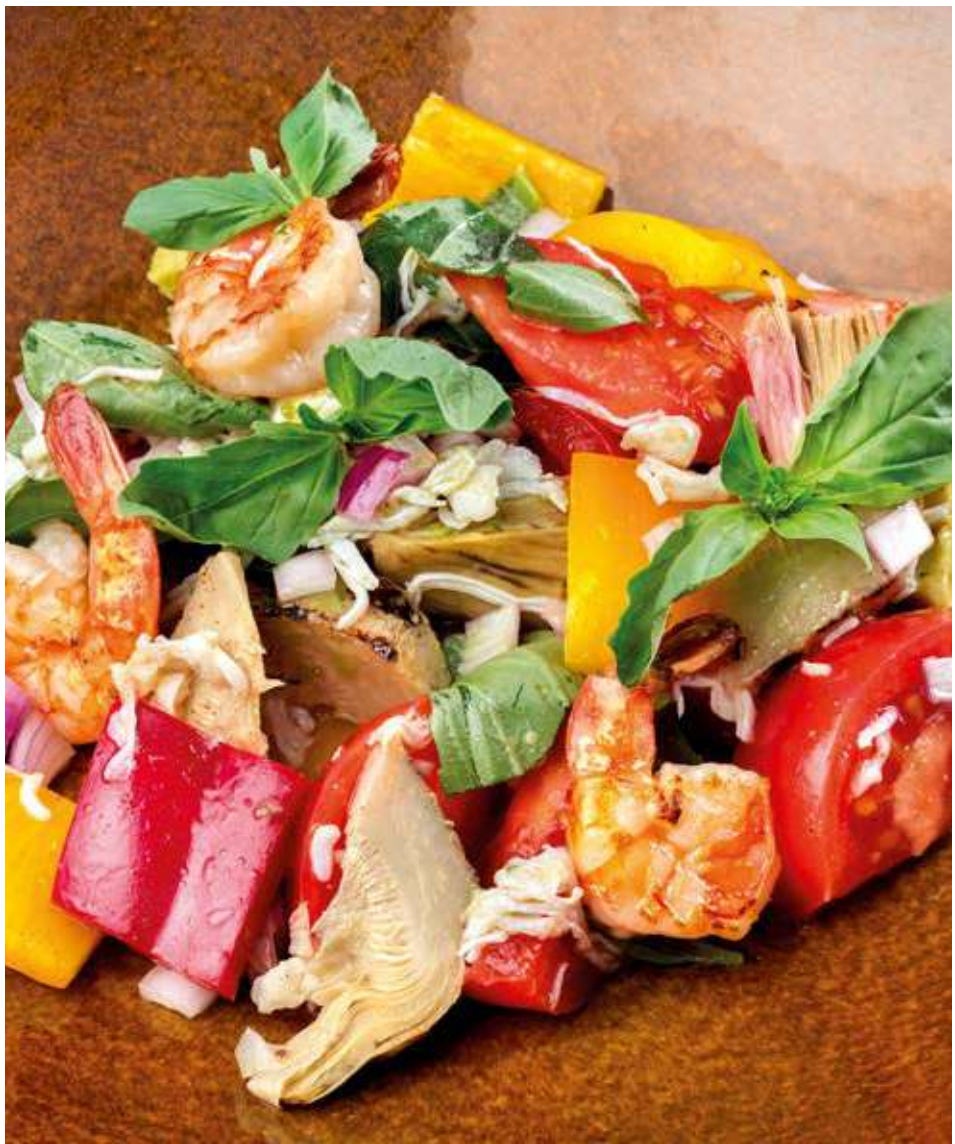
САЛАТ С КРАБОМ И ЯЙЦОМ ПАШОТ
Salad with crab and poached egg
螃蟹水煮嫩蛋沙拉

990



САЛАТ С РУККОЛОЙ И КРЕВЕТКАМИ
Salad with arugula and shrimps
芝麻菜虾沙拉

790



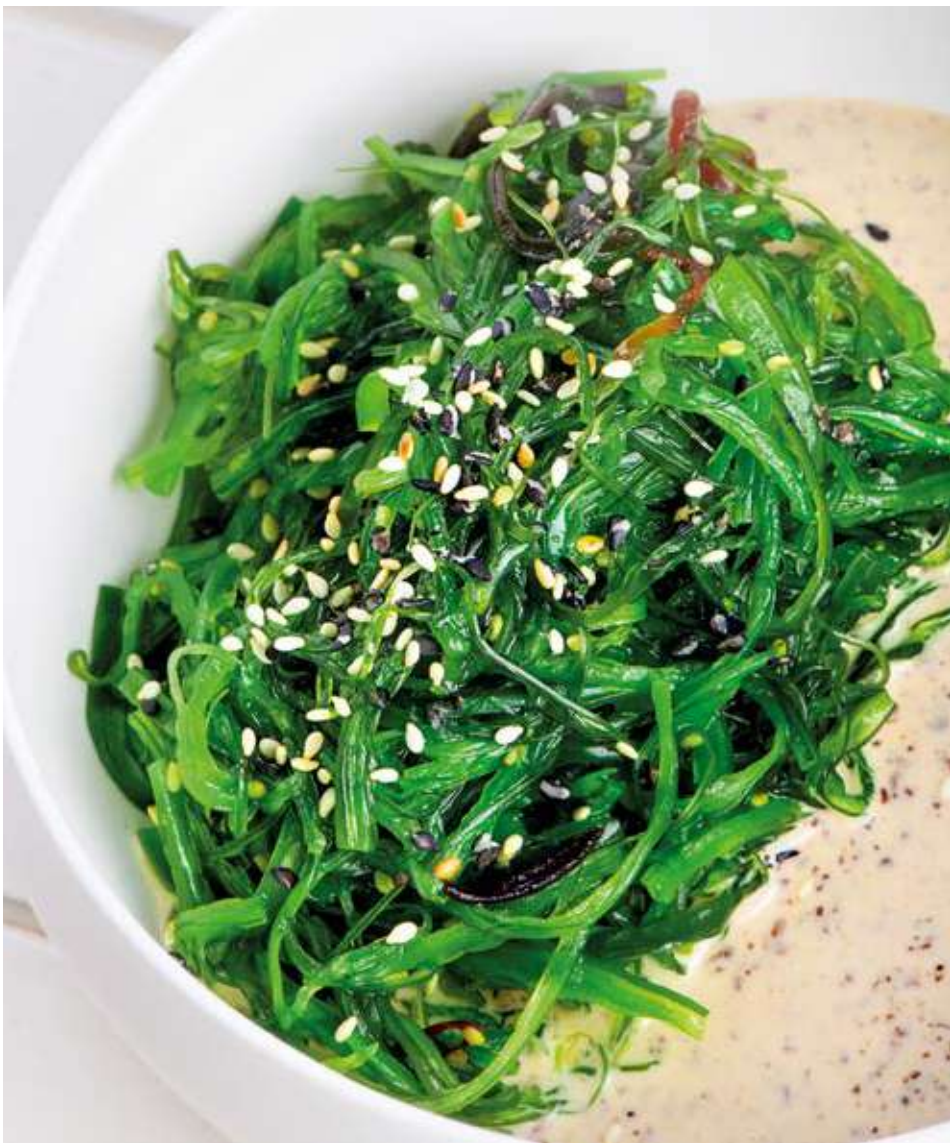
СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ САЛАТ
Mediterranean salad
地中海沙拉

1390



САЛАТ С МОРЕПРОДУКТАМИ
Salad with seafood
海鲜沙拉

1390



ЧУКА САЛАТ
Chuka salad
日式海藻沙拉

290





САЛАТ С УГРЕМ И ЦВЕТНОЙ КАПУСТОЙ
Eel and cauliflower salad
鳗鱼、花椰菜沙拉

860



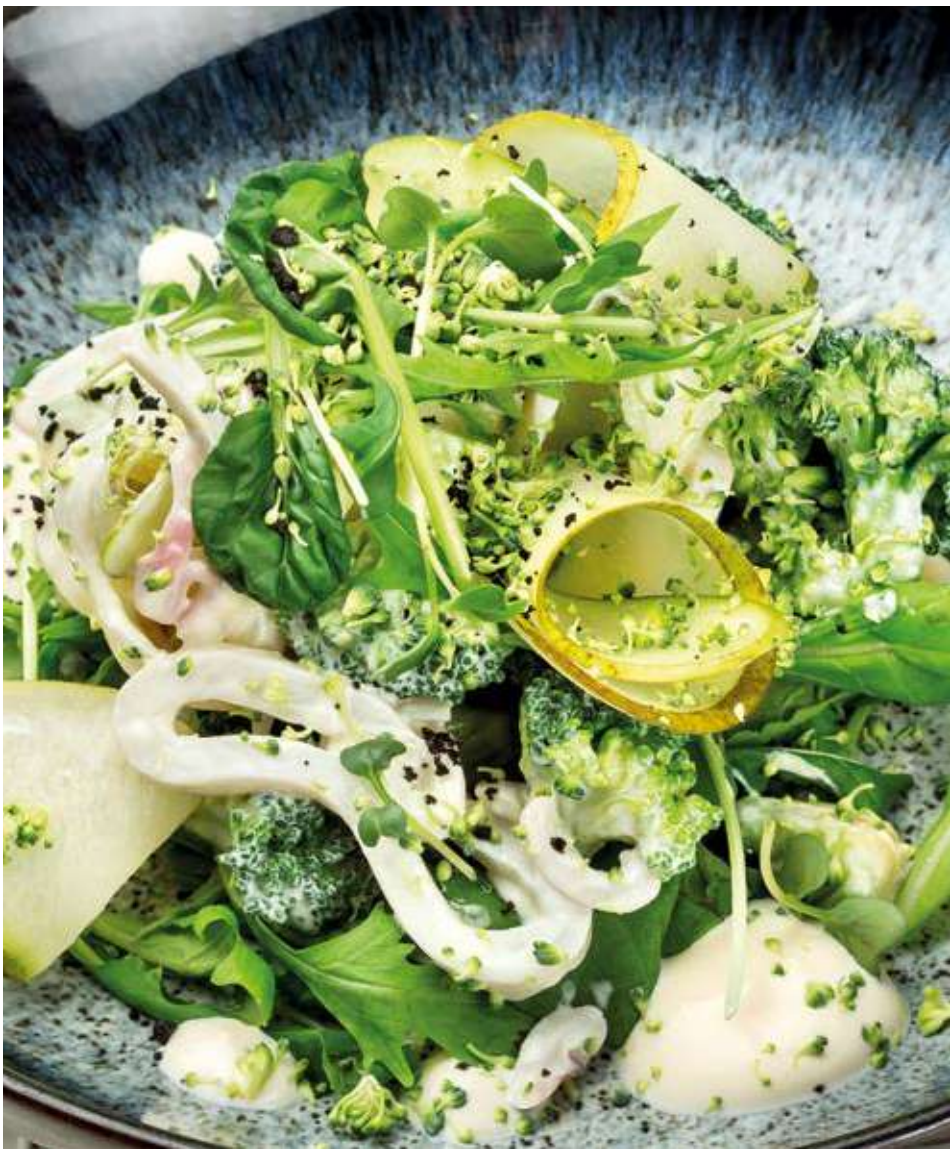
САЛАТ С БЫСТРОСОЛЬНЫМИ ГРИБАМИ, КОПЧЕНОЙ ОЛЕНИНОЙ И КАРТОФЕЛЕМ КОНФИ
Salad with quick pickled mushrooms, smoked venison and confit potatoes
轻腌蘑菇、熏鹿肉、脆皮油封土豆沙拉

590



САЛАТ С ПЕЧЕНЬЮ НАЛИМА И ПЕЧЕНЫМ КАРТОФЕЛЕМ
Burbot liver and baked potatoes salad
淡水鳕肝、烤土豆沙拉

420



САЛАТ С КАЛЬМАРАМИ
Salad with squids
酸奶油鱿鱼西兰花油梨沙律

690



САЛАТ С ПЕЧЕНОЙ СВЕКЛОЙ
Salad with baked beetroot
烤甜菜沙拉

590



ЗАПЕЧЕННЫЕ ОВОЩИ С АДЫГЕЙСКИМ СЫРОМ
Baked vegetables with Adygei cheese
啊迪格奶酪烤蔬菜

570



ТЕПЛЫЙ САЛАТ С ЯЗЫКОМ, ЗЕЛЕНЫМ ГОРОШКОМ, ФАСОЛЬЮ И СОУСОМ ИЗ СЛИВОЧНОГО ХРЕНА
Warm salad with tongue, green peas, beans and creamy horseradish sauce
牛口条、豌豆、菜豆与奶油辣根酱暖沙拉





САЛАТ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ
Smoked salmon salad
熏三文鱼沙拉

790



САЛАТ С ЦЫПЛЕНКОМ
Chicken salad
鸡肉沙拉

490



ТЕПЛЫЙ САЛАТ ИЗ КУРИНОЙ ПЕЧЕНИ
Warm chicken liver salad
鸡肝暖沙拉

590



САЛАТ С ТУНЦОМ ПО-ИТАЛЬЯНСКИ
Italian style tuna salad
意大利金枪鱼沙拉

440



ОЛИВЬЕ
Russian salad
俄罗斯沙律

390



ВИНЕГРЕТ С СЕЛЬДЬЮ
Vinegret with herring
鲱鱼甜菜沙律

390





ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT STARTERS / 热开胃菜



КРАБ В СОУСЕ ЧИЛИ С БРИОШЬЮ
Crab with Chile sauce and brioche
螃蟹配辣椒酱与布莉欧面包

890



МИНИ-БУРГЕРЫ
Mini burgers
迷你汉堡

490



УТКА СО СЛИВОВЫМ СОУСОМ
Duck with plum sauce
鸭肉加奶油酱

720



ОЛАДЫ ИЗ ЦУКИНИ С ЛОСОСЕМ
Zucchini pancakes with chef-salted salmon
特色轻腌三文鱼配意大利瓜松饼

790



ЖЮЛЬЕН ИЗ ФЕРМЕРСКОГО ЦЫПЛЕНКА И МОРСКИХ ГРЕБЕШКОВ
Julienne made of farm chicken and scallops
农庄雏鸡干贝菜丝汤

690



БАО С УТКОЙ И БИТЫМИ ОГУРЦАМИ
Bao with a duck and a beaten cucumber
包子的鸭和拍黄瓜

390



КУРИНЫЕ ОЛАДЫ С ВЯЛЕНИМИ ТОМАТАМИ
Chicken pancakes with dried tomatoes
干番茄鸡肉油炸馅饼

490



ЖАРЕННЫЙ СЫР С ВАРЕНЬЕМ ИЗ ЛИГУРИЙСКИХ ОЛИВОК
Fried cheese with jam of Ligurian olives
利古里亚橄榄酱炸奶酪

560



ВАРЕНИКИ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ
Potato and Mushroom Stuffed Dumplings
土豆和蘑菇饺子

340



ОВОЩИ

VEGETABLES / 蔬菜



ОВОЩНОЕ КАРПАЧЧО
Vegetable carpaccio

蔬菜薄片

290



ОВОЩИ НА УГЛЯХ
Charcoal grilled vegetables
炭烧蔬菜

420



БАТАТ ФРИ
Batata fries
红薯条

190



МОРКОВНЫЕ БИТОЧКИ СО СМЕТАНОЙ
Carrot patties with sour cream
酸奶油胡萝卜饼

290



КАПУСТА В СОУСЕ ТОМ ЯМ
Cabbage with Tom Yum sauce
白菜加冬荫酱

340

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ

VEGETARIAN / 蔬菜



RAW САЛАТ

Raw salad
生菜沙律

290



САЛАТ ИЗ РОСКОВ СОИ, АВОКАДО И ОГУРЦА
Bean sprout, avocado and cucumber salad
素食沙拉

290



БИТЫЕ КАБАЧКИ В СОУСЕ ВАСАБИ
Crushed marrows in wasabi sauce
碎西葫芦配山葵

290



БИТЫЕ ОГУРЦЫ
Crushed cucumbers
碎黄瓜

290



Оставь отзыв на **tripadvisor**, **4sq** или **fb** и получи это блюдо в подарок.
* Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at **tripadvisor**, **4sq** or **fb** and get this dish as a gift.
* Show your feedback to the manager

在**tripadvisor**, **4sq**或**fb**留言分享饮食经验, 可以免费获得本菜
*将您发布的留言给餐厅经理看



СТРОГАНОВ ИЗ КАБАЧКОВ В ОРЕХОВО-ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ С ЯПОНСКИМ РИСОМ

Marrow Stroganoff in nut and truffle sauce with Japanese rice

榛子地菇油西葫芦丝配日式白饭

490



«МАНГО СТИКИ РАЙС»

Mango Sticky Rice

芒果糯米

640



СПАГЕТТИ ПОМИДОРИНИ

Spaghetti Pomidorini

番茄意粉

320



ТЫКВЕННЫЙ КРЕМ

Pumpkin cream soup

南瓜奶油

290

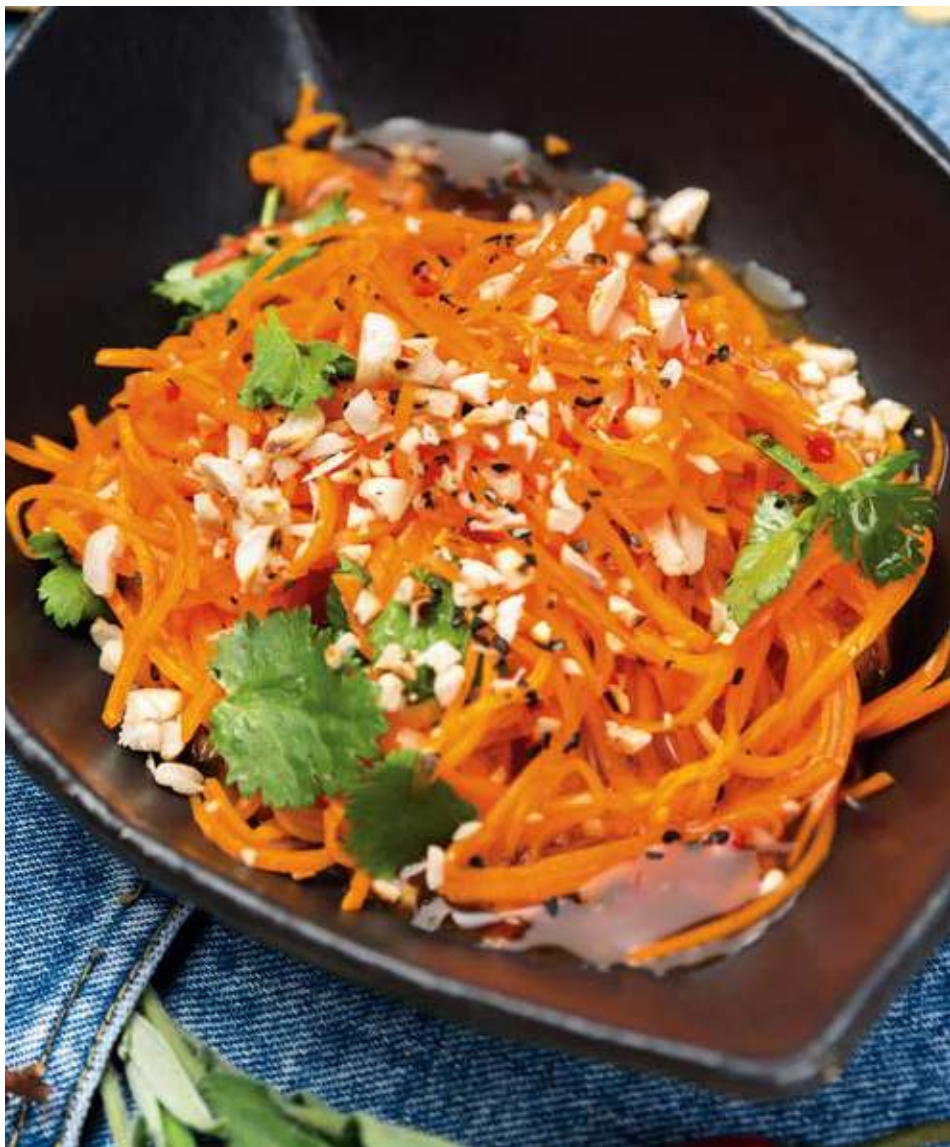


РОЛЛ С ОГУРЦОМ В РИСОВОЙ БУМАГЕ

Cucumber roll in rice paper

米纸黄瓜卷

190



СОМ ТАМ ИЗ ТЫКВЫ

Pumpkin som tam

南瓜泰式沙拉

290



СУПЫ

SOUPS / 汤

БЕЛОМОРСКИЙ СУП С ТРЕСКОЙ, ЛАМИНАРИЕЙ И МИДИЯМИ

Belomorsk soup with cod, sea cabbage and mussels

鳕鱼海带青口贝白海汤

590



ПАМЕН
Ramen
日本拉面

590



ФО БО
Pho Bo soup
越南粉

490



МИСО / МИСО С ЛОСОСЕМ
Miso soup / Miso soup with salmon
味噌汤 / 三文鱼味噌汤

190 / 390



АЗИАТСКИЙ СУП С ТРЕСКОЙ
Asian soup with cod
亚洲式鳕鱼汤

490



Оставьте отзыв на **tripadvisor**, **4sq** или **fb** и получите это блюдо в подарок.
* Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at **tripadvisor**, **4sq** or **fb** and get this dish as a gift.
* Show your feedback to the manager

在**tripadvisor**, **4sq**或**fb**留言分享饮食经验, 可以免费获得本菜
*将您发布的留言给餐厅经理看



Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜



МИНЕСТРОНЕ
Minestrone soup
意大利蔬菜浓汤

260



ЧЕРНОМОРСКИЙ РЫБНЫЙ СУП С ТОМАТАМИ, БЫЧКАМИ, БАРАБУЛЬКОЙ И РАПАНАМИ
Black Sea fish soup with tomatoes, gobies, goatfish and rapa whelks
番茄虾虎鱼洋鱼红皱螺黑海鱼汤

890



СЫРНЫЙ СУП С КОЛБАСКАМИ
Cheese soup with sausages
香肠芝士汤

490



БОРЩ С ТЕЛЯЧЬИМИ ЩЕЧКАМИ
Borsch with veal cheeks
牛肚颊甜菜汤

390



СУП ИЗ КАШТАНОВ С СЫРНЫМ МУССОМ
Chestnut soup with cheese mousse
栗子汤加奶酪慕斯

990



ТОМ ЯМ
Tom Yum
冬阴汤

790



ТЫКВЕННЫЙ КРЕМ С КРАБОМ
Pumpkin cream soup with crab
南瓜浓 / 南瓜蟹肉汤

760



БУЛЬОН ИЗ ЦЫПЛЕНКА
Homemade chicken soup with noodles
家常面条鸡肉汤

290



ТОМАТНЫЙ СУП С УТКОЙ
Tomato soup with duck
鸭肉番茄汤

390



ХЛЕБ И ПИЦЦА

BREAD & PIZZA / 面包和披萨



Оставьте отзыв на **tripadvisor**, **4sq** или **fb** и получите это блюдо в подарок.
* Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at **tripadvisor**, **4sq** or **fb** and get this dish as a gift.
* Show your feedback to the manager

在**tripadvisor** , **4sq**或**fb**留言分享饮食经验 ,
可以免费获得本菜
*将您发布的留言给餐厅经理看



КОНВЕРТИК С РИКОТТОЙ
Envelope with ricotta and buffalo mozzarella
里考塔起司和水牛莫萨里拉乾酪封面包

540



КОНВЕРТИК С ВЕТЧИНОЙ И ПОМИДОРАМИ
Envelope with ham and tomatoes
火腿番茄封面包

520



ФОКАЧЧА С ПЕСТО
Focaccia with pesto
卡夏与香蒜酱

320



ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА
Bread basket
面包篮子

240

ФОКАЧЧА
Focaccia
佛卡夏



190

ФОКАЧЧА С ТОМАТАМИ
Focaccia with tomatoes
番茄佛卡夏

190

ФОКАЧЧА С ГОРГОНЗОЛ
Focaccia with gorgonzola
戈尔贡左拉干酪佛卡夏

320

ФОКАЧЧА С ЛУКОМ И СЫРОМ ФИЛАДЕЛЬФИЯ
Focaccia with onion and Philadelphia cheese
洋葱费城芝士佛卡夏

390

ПИЦЦА КАЛЬЦОНЕ

CALZONE PIZZA / 面包和披萨



КАЛЬЦОНЕ БУФФАЛО
Calzone with buffalo mozzarella and tomatoes
意大利式大馅饼卡尔佐内加水牛莫萨里拉乾酪和西红柿

590



КАЛЬЦОНЕ СЫРНАЯ
Cheese calzone
意大利式半圆形烤奶酪馅饼

460



КАЛЬЦОНЕ С ЧЕСНОЧНЫМ СОУСОМ И ВЕТЧИНОЙ
Calzone with pepperoni and cream sauce
酸奶油辣椒场卡尔佐内

490



КАЛЬЦОНЕ С БЕКОНОМ И САЛЯМИ
Bacon and salami calzone
意大利式半圆形烤香肠熏猪肉馅饼

490



НЕАПОЛИТАНСКАЯ ПИЦЦА
NEAPOLITAN PIZZA / 那不勒斯披萨



- | | | |
|---|--|-----|
| 1 | С БЕКОНОМ И СОУСОМ ПЕСТО
with bacon and pesto sauce
熏猪肉香蒜酱披萨 | 460 |
| 2 | ПЕППЕРОНИ С ШАМПИНЬОНАМИ
pepperoni with champignons
辣香肠与白蘑菇披萨 | 490 |
| 3 | С ВЕТЧИНОЙ И АРТИШОКАМИ
with ham and artichokes
火腿与朝鲜蓟披萨 | 590 |
| 4 | «МИЛАНО»
milano
米兰式披萨 | 590 |
| 5 | С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ И СОУСОМ ПЕСТО
with chicken breast and pesto sauce
鸡胸肉与香蒜酱披萨 | 490 |
| 6 | С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ
with ham and mushrooms
火腿蘑菇披萨 | 590 |
| 7 | САЛЯМИ
salami
辣香肠披萨 | 690 |
| 8 | БУФФАЛО
buffalo
水牛马苏里拉奶酪披萨 | 590 |

ПИЦЦА
PIZZA / 面包和披萨



- | | | |
|----|--|-----|
| 9 | «1000 ВКУСОВ»
1000 tastes
一千口味披萨 | 590 |
| 10 | «ПАРМИДЖАНО»
parmigiano
帕玛森奶酪披萨 | 590 |
| 11 | «МАРГАРИТА»
margarita
玛格丽塔披萨 | 490 |
| 12 | С ТУНЦОМ
with tuna
金枪鱼披萨 | 690 |
| 13 | С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ
with ham and mushrooms
火腿蘑菇披萨 | 590 |
| 14 | МЯСНАЯ
meat
肉披萨 | 560 |
| 15 | «4 СЫРА»
4 cheese
四种奶酪披萨 | 590 |
| 16 | С ПАРМОЙ
with parma
帕尔玛火腿火腿 | 590 |

ВOK
WOK / 炒锅



**ЯИЧНАЯ ЛАПША С ЛОСОСЕМ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ**
Egg noodles with salmon in sweet and sour sauce
三文鱼鸡蛋面条加酸甜酱

760



**ЯИЧНАЯ ЛАПША С УТКОЙ
И ПЕЧЕНОЙ ПАПРИКОЙ**
Egg noodles with duck and baked paprika
鸡蛋面条加鸭肉与烤菜椒

560



УДОН С КУРИЦЕЙ В АРАХИСОВОМ СОУСЕ
Udon noodles with chicken in peanut sauce
鸡肉乌龙面加花生酱

790



СОБА С ГОВЯДИНОЙ
Soba noodles with beef
日式牛肉炒面

590



АЗИАТСКИЙ СТЕЙК ИЗ ГОВЯДИНЫ
Asian beef steak
亚洲式牛排

1190



РИСОВАЯ ЛАПША С КРЕВЕТКАМИ И КИМ ЧИ
Rice noodles with shrimps and Kim Chi
米粉配韩式泡菜与虾

720



ЖАРЕННЫЙ РИС С КУРИЦЕЙ И КАЛЬМАРОМ
Fried rice with chicken and squid
煎米饭加鸡肉与鱿鱼

320

ПАСТА И РИЗОТТО

PASTA & RISOTTO / 面粉和意大利饭



РИЗОТТО НА ТРАВАХ С КРАБОМ
Risotto with herbs and crab
意大利炖饭加香草与螃蟹

940



ПАСТА С МОРЕПРОДУКТАМИ
Pasta with seafood
海鲜意粉

890



ТАЛЬОЛИНИ С ЧЕРНОЙ ИКРОЙ
Tagliolini with black caviar
黑鱼子宽粉

2990



**РИЗОТТО С ТАРТАРОМ ИЗ ГОВЯДИНЫ
НА КРАБОВОМ БИСКЕ**
Risotto with beef tartar and crab bisque
意大利炖饭配牛肉塔塔与螃蟹浓汤

690



РИЗОТТО «ФИЛАДЕЛЬФИЯ»
Risotto Philadelphia
费城意大利饭

740



Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜



ТАЛЬЯТЕЛЛЕ С ГРИБАМИ
Tagliatelle with mushrooms
意大利蘑菇干面条

620



ПАСТА «КАРБОНАРА»
Pasta Carbonara
培根蛋面条

690



«АЛИО ОЛИО»
Aglio e Olio
大蒜橄榄油面条

290



НЬОККИ С БУРРАТОЙ И АРОМАТОМ ТРЮФЕЛЯ
Gnocchi with burrata and truffle flavour
松露香布拉塔起士意大利汤团

640



ФЕТТУЧИНИ С УТКОЙ
Fettuccine with duck stew
炖鸭肉扁平细面条

640



ПЕННЕ С ЛОСОСЕМ, СПАРЖЕЙ И БРОККОЛИ
Penne with salmon, asparagus and broccoli
三文鱼龙须西兰花直通粉

790



ОРЕКЬЕТТЕ С РАПАНАМИ
Orecchiette with rapa whelks
红皱螺耳朵粉

590



РАВИОЛИ С СИБАСОМ
Ravioli with sea bass
舌齿鲈意大利饺子

560



РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ

FISH & SEAFOOD / 海鲜



ТАЛЬЯТТА ИЗ ТУНЦА

Tuna tagliata

意大利式金枪鱼沙拉

890



ПАЛТУС С ВЫДЕРЖАННЫМИ КАЛЬМАРАМИ

Halibut with calamari in sauce

庸蝶配陈酒鱿鱼与日本酒酱

790



**МАКРЕЛЬ НА ГРИЛЕ
С ИДЕАЛЬНЫМ ПЮРЕ**

Grilled mackerel with perfect mashed potatoes

烧烤鲭鱼配土豆泥

760



**КРЕВЕТКИ В АЗИАТСКОМ СТИЛЕ
С СОУСОМ ВАСАБИ**

Asian style shrimps with wasabi sauce

芥末酱亚洲虾

940

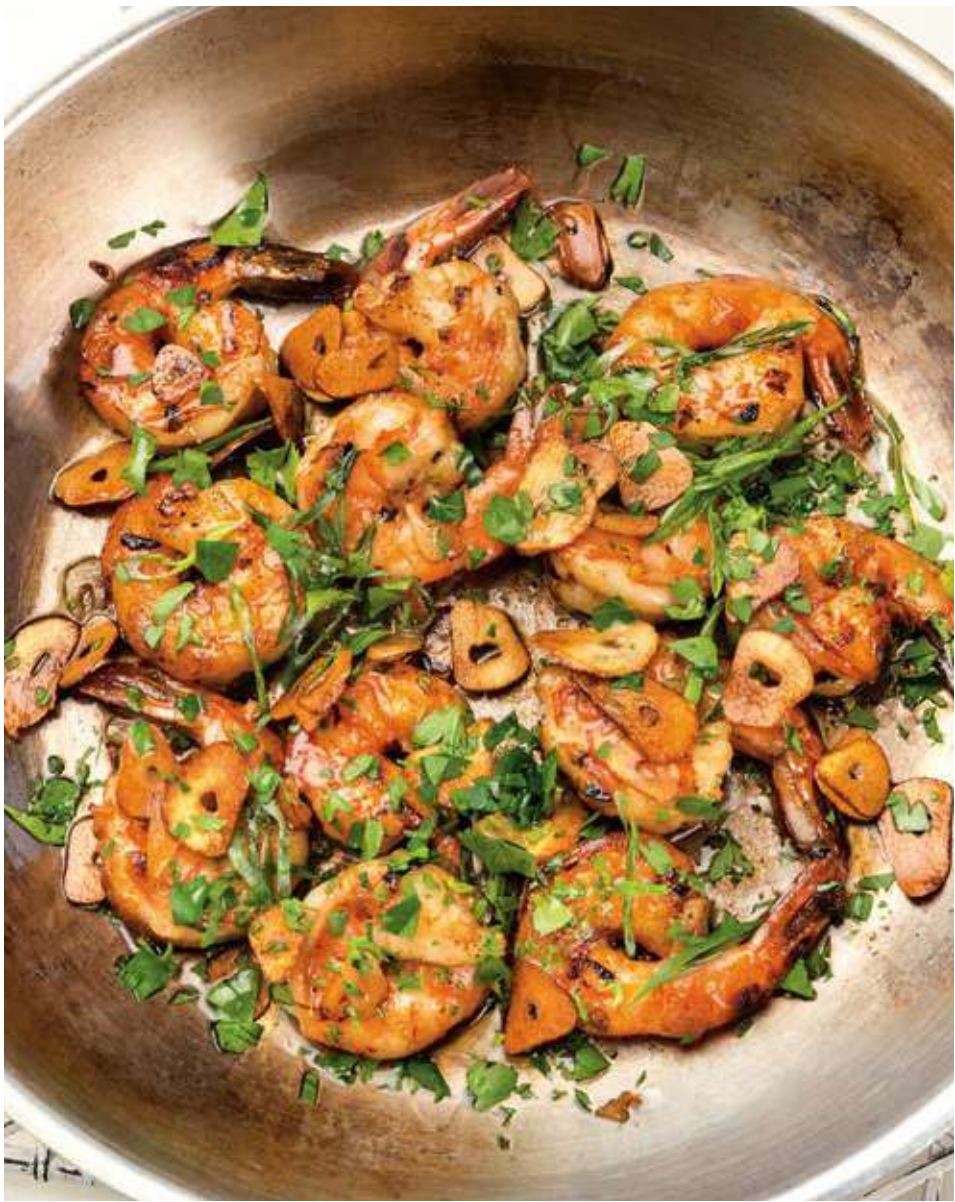


Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜



СИБАС / ДОРАДО
Sea bass / Dorado
黑鲈鱼 / 蜆蜆

1090



КРЕВЕТКИ НА СКОВОРОДЕ
Shrimps on the pan
煎虾

960



ФАЛАНГИ КРАБА
Crab phalanges
螃蟹脚

4400



КОТЛЕТЫ ИЗ ЩУКИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
Pike cutlets with mashed potatoes
土豆泥狗鱼饼

690



**БЕЛОМОРСКИЕ МИДИИ
В ТОМАТНО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ /
В ВИННО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ**
Belomorsk mussels in tomato and garlic sauce /
in wine and garlic sauce
蒜蓉番茄酱白海青口贝 / 蒜蓉葡萄酒汁白海青口贝

500 г / g / 克 1280



СУДАК В ТАЙСКОМ СТИЛЕ
Thai style pike perch
梭鲈和枪乌贼加多密酱汁与白蘑菇

890



**ПОДКОПЧЕННЫЙ ЛОСОСЬ С ВЕШЕНКАМИ,
ГРУЗДЯМИ И КАРТОФЕЛЕМ**
Soft-smoked salmon with oyster mushrooms, milk caps and potatoes
轻熏三文鱼配平菇，乳菇和土豆

1240



БЛЮДА НА УГЛЯХ

CHARCOAL GRILLED DISHES / 碳烤



ТЕЛЕНОК НА КОСТИ

Veal on the bone

小牛排骨

1290



ШАШЛЫК ИЗ ЛОСОСЯ

Salmon

三文鱼

1190



ШАШЛЫК ИЗ ПОРОСЕНКА

Porkling

小猪

690



ШАШЛЫК ИЗ ЦЫПЛЕНКА

Chicken

鸡雏

590



ЯГНЕНОК НА КОСТИ

Lamb on the bone

羊排

1990



Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜

МЯСО

MEAT / 肉类

MEDIUM RARE

РИБАЙ

Ribeye / 肉眼牛排

2790



СТРИПЛОИН

Striploin

西冷牛扒

1980

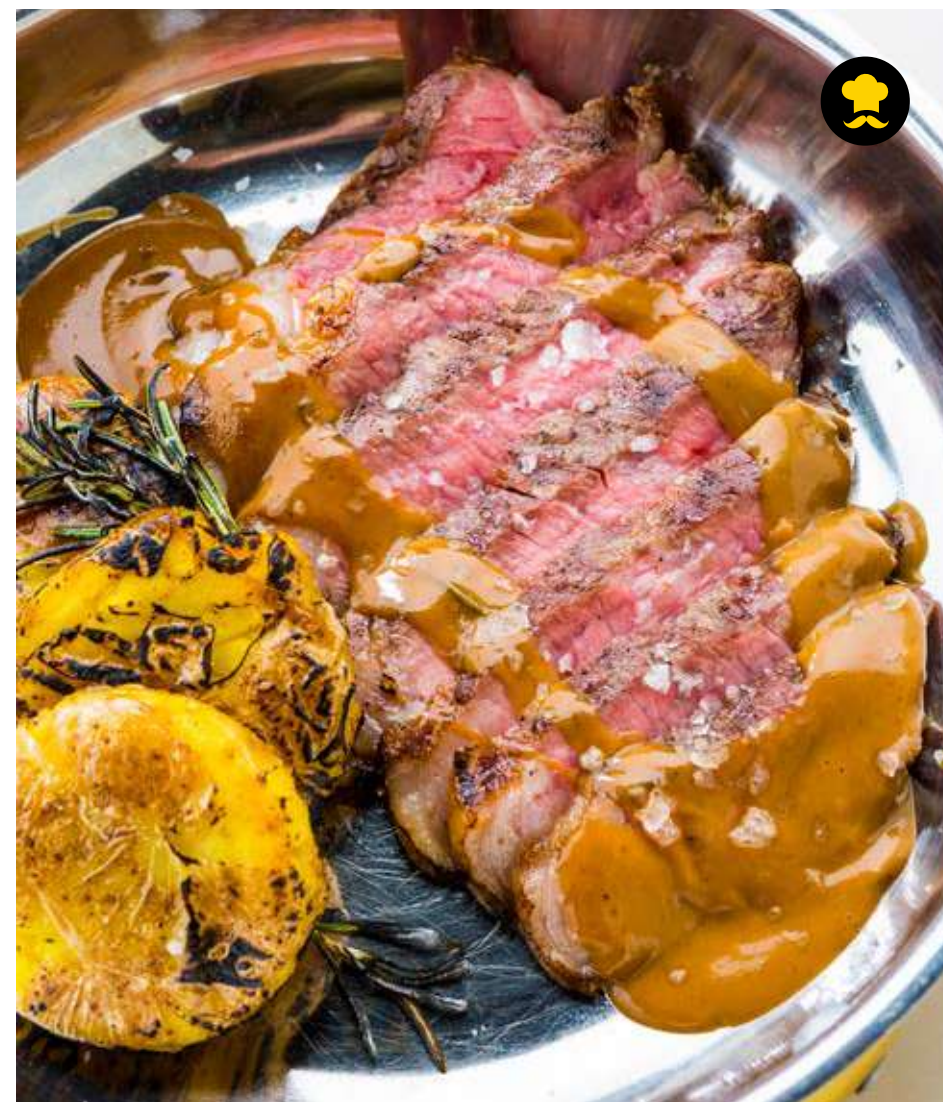


СТЕЙК МИНЬОН С ПЮРЕ ИЗ КОРНЕПЛОДОВ

Mignon steak with mashed root vegetables

菲力牛排加块根植物泥

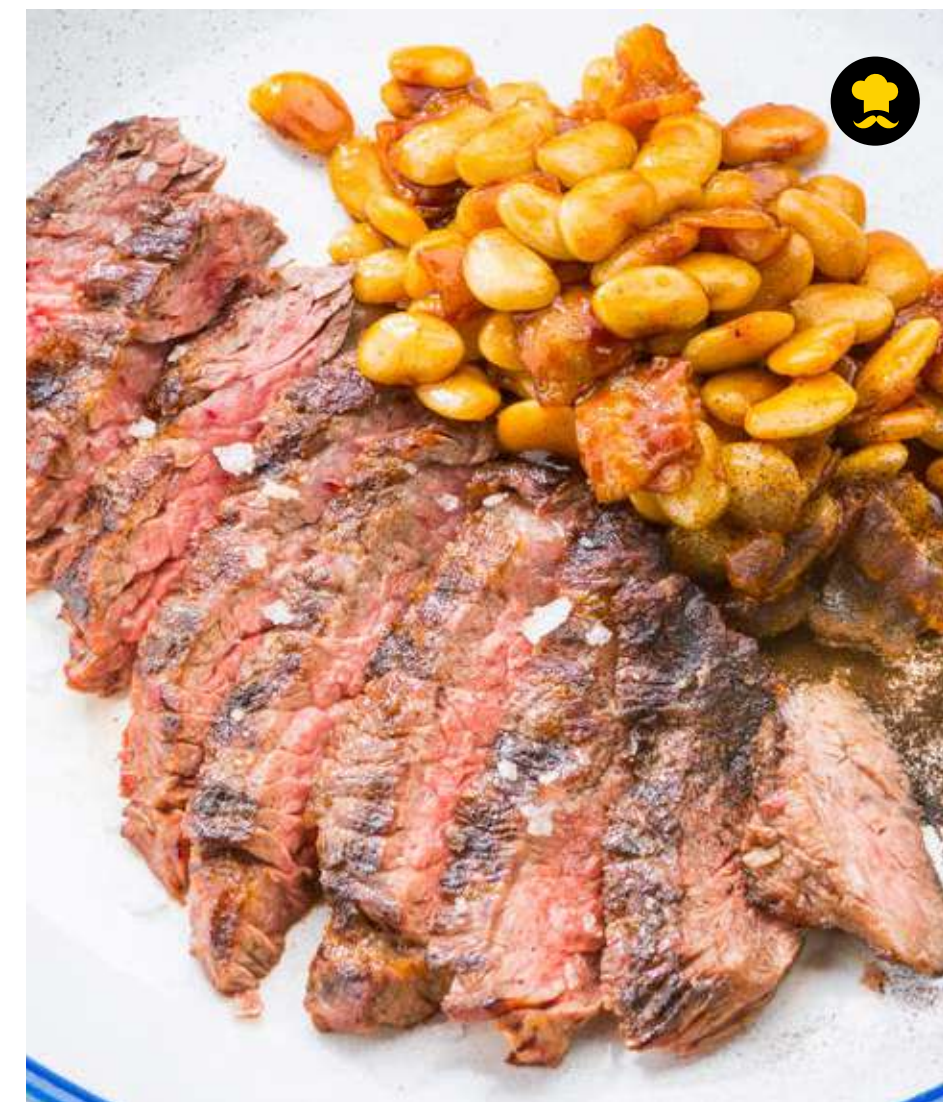
1690



ТАЛЬЯТТА ИЗ ГОВЯДИНЫ С СОУСОМ
ИЗ ЗОБНОЙ ЖЕЛЕЗЫ

Beef tagliata with thymus sauce
意大利式泡牛肉沙拉加胸腺酱

1690



ДИАФРАГМА С ФАСОЛЬЮ
В СОУСЕ БАРБЕКЮ

Diaphragm with beans in barbecue sauce
膈膜配菜豆与烧烤酱

1460



Шеф рекомендует / Chef recommends / 素菜



ТЕХАССКИЙ БРИСКЕТ ВВQ
Texas style BBQ brisket
德克萨斯州式烧烤肉

960



БИФШТЕКС С КАРТОФЕЛЕМ
Beef steak with baked potatoes
烤土豆牛排

790



ПЕЧЕНЬ В СМЕТАННО-ТРИУФЕЛЬНОМ СОУСЕ
Liver in sour cream and truffle sauce
酸奶油松露酱肝

720



КОТЛЕТЫ ИЗ ДИЧИ
Wild game cutlets
野味肉饼

680



НЕЖНАЯ ОТБИВНАЯ ИЗ СВИНИНЫ
Tender pork chop
香嫩猪排

460



ГОВЯЖЬИ РЕБРА С ИДЕАЛЬНЫМ ПЮРЕ
Beef ribs with perfect mashed potatoes
牛肋配嫩土豆泥

1590



СТРОГАНОВ
Stroganoff
牛肉丝

890



ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ В КОКОСОВОМ СОУСЕ КАРРИ С РИСОМ БАСМАТИ
Veal cheeks in coconut curry sauce with basmati rice
椰奶咖喱酱牛颊配印度香米

760



КОТЛЕТЫ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ
Veal cutlet with mashed potatoes
牛犊肉饼配土豆泥

490



НА КОМПАНИЮ

SHARING PLATE / 多位菜式



ПЛАТО МОРЕПРОДУКТОВ
(фаланги краба, щупальца осьминога, королевские креветки, кальмары)
Seafood platter (crab phalanges, octopus tentacles, royal prawns, squids)
海鲜大盘 (蟹脚, 八爪鱼抓, 龙虾, 鱿鱼)
6900



РОСТБИФ
С ПЕЧеныМ КАРТОФЕЛЕМ
Roast beef with baked potatoes
烤土豆叉烧牛肉

4490



АНТИПАСТИ (пате из печени цыпленка, оливки, артишоки, сыры, колбасы)
Antipasti (chicken liver pate, olives, artichokes, cheese, sausages)
开胃菜 (维鸡肝酱, 橄榄, 朝鲜蓟, 芝士, 香肠)

1700

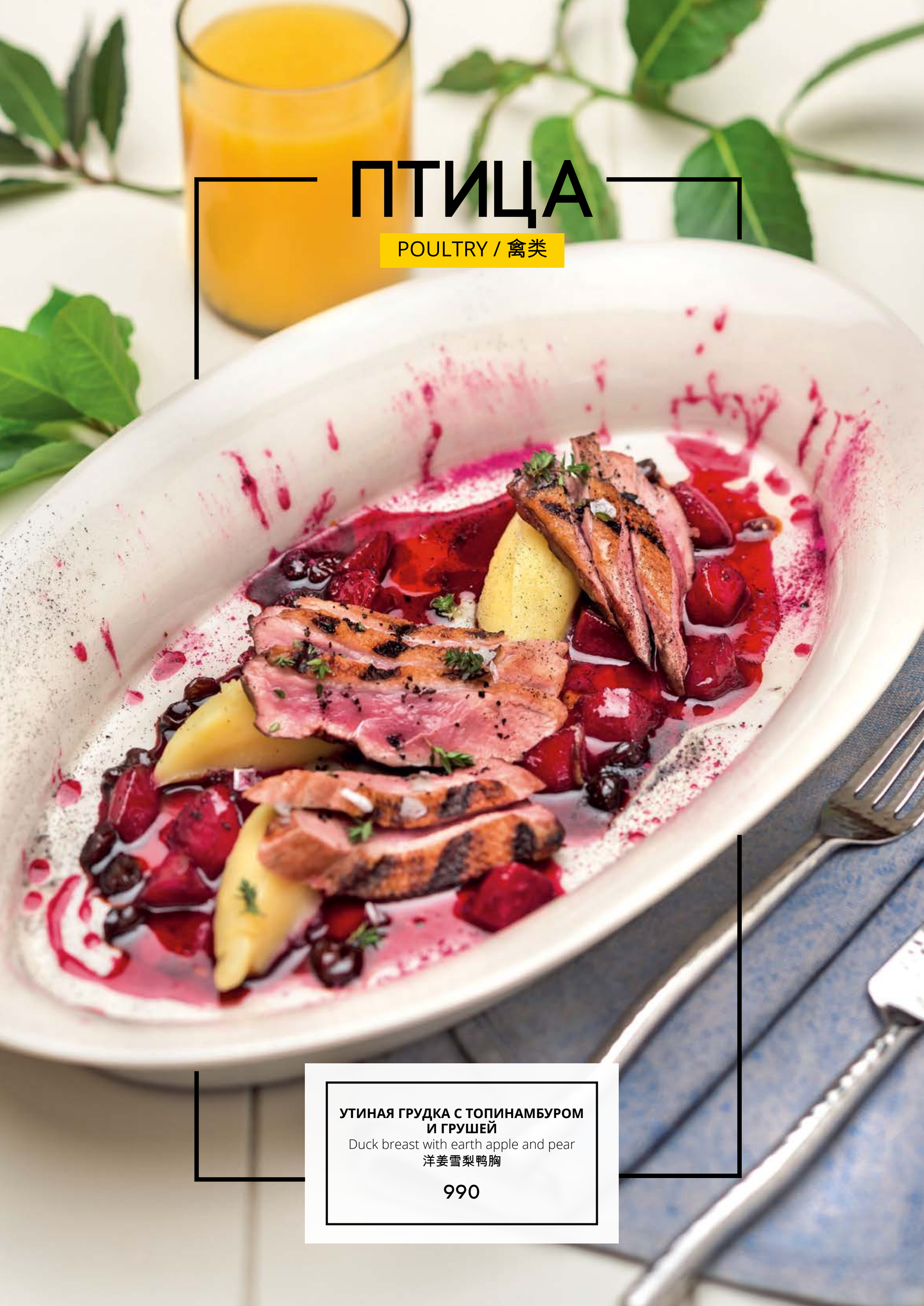


ЦЕЛЫЙ ОСЬМИНОГ
Whole octopus (grilled / steamed)
只八爪鱼配蒜蓉蛋黄黑酱和米粒面 (叉烧 / 清蒸)

100 гр. 1190

ПТИЦА

POULTRY / 禽类



УТИНАЯ ГРУДКА С ТОПИНАБУРОМ
И ГРУШЕЙ
Duck breast with earth apple and pear
洋姜雪梨鸭胸

990



ЦЫПЛЕНОК С ГРУШЕЙ И ГОРГОНЗОЛОЙ
Chicken with pear and gorgonzola
鸡肉加梨与哥根左拉蓝芝士

890



ЦЫПЛЕНОК С КАБАЧКАМИ В СОУСЕ ТАЛЕДЖИО
Chicken with zucchini in taleggio sauce
鸡雏配西葫芦与“他里治奥”软奶酪

960



МЯГКАЯ УТИНАЯ НОЖКА С ПШЕНИЧКОЙ, БОРОВИКАМИ И КРЕМОМ ИЗ ПЕЧЕНОГО ЯБЛОКА
Tender duck leg with wheat, porcini mushrooms and baked apple cream
软鸭腿加小麦，牛肝菌与烤苹果奶油

990



ЦЫПЛЕНОК «ГУАНЬЧЖОУ»
Guangzhou fried chicken
煎白菜调味酱维鸡

790



КУРИНАЯ КОТЛЕТА С ПЮРЕ
Chicken cutlet with mashed potatoes and ketchup
of granny's tomatoes
鸡肉饼配土豆泥和家常番茄酱

490



**КУРИНАЯ ПЕЧЕНЬ
С КАРТОФЕЛЕМ**
Chicken liver with potatoes
鸡肝配土豆

490



КУРИНАЯ ОТБИВНАЯ
Steak-fried chicken
鸡肉排

460



ЯПОНИЯ
JAPAN / 日本料理

САШИМИ
SASHIMI / 刺身



КРЕВЕТКА Shrimp 虾 490	ЛОСОСЬ Salmon 三文鱼 490
ТУНЕЦ Tuna 吞拿鱼 540	УГОРЬ Eel 鳗鱼 540
ГРЕБЕШОК Scallop 干贝 540	КРАБ Crab 蟹 990

РОЛЛЫ
ROLLS / 卷



РОЛЛ С УГРЕМ В КУНЖУТЕ
Eel and cucumber roll with sesame
芝麻黄瓜鳗鱼卷



ФИЛАДЕЛЬФИЯ С ЛОСОСЕМ / С УГРЕМ
Salmon / Eel Philadelphia
三文鱼费城卷 / 鳗鱼费城卷

ЯПОНИЯ
JAPAN / 日本料理

ЗАПЕЧЕННЫЕ СУШИ
BAKED SUSHI / 烤寿司

КРЕВЕТКА Shrimp 虾 340	ЛОСОСЬ Salmon 三文鱼 340
УГОРЬ Eel 鳗鱼 340	КРАБ Crab 蟹 360
ТУНЕЦ Tuna 吞拿鱼 360	ГРЕБЕШОК Scallop 干贝 390

СУШИ / ОСТРЫЕ СУШИ
SUSHI / SPICY SUSHI / 寿司 / 辣味寿司



КАЙСО Kaiso 坚果汁海带 130	КРЕВЕТКА Shrimp 虾 190 / 290	ЛОСОСЬ Salmon 三文鱼 240 / 260	ТУНЕЦ Tuna 吞拿鱼 290 / 260	УГОРЬ Eel 鳗鱼 260 / 290	ГРЕБЕШОК Scallop 干贝 290 / 390	КРАБ Crab 蟹 390 / 460
---------------------------------------	---	---	--	--	---	---------------------------------------

РОЛЛЫ
ROLLS / 卷



РОЛЛ «ДЖЕЛЬСО»
Gelso Roll
鳗鱼,辣蛋黄酱, 飞鱼籽卷



ЭБИ РОЛЛ ТЕМПУРА
Ebi Roll Tempura
螃蟹

ЯПОНИЯ

JAPAN / 日本料理



ФИРМЕННЫЙ РОЛЛ
С ЛОСОСЕМ / УГРЕМ / КРАБОМ
Signature Salmon / Eel / Crab roll
特色三文鱼卷

890 / 960 / 1490

ЗАПЕЧЕННЫЕ РОЛЛЫ

BAKED ROLLS / 烤卷



ЛОСОСЬ / УГОРЬ /
КРАБ / ГРЕБЕШОК
Salmon / Eel / Crab / Scallop
三文鱼加州卷 / 鳗鱼加州卷 / 蟹加州卷 / 扇贝

690 / 860 / 960 / 990



РОЛЛ С ЛОСОСЕМ / ТУНЦОМ
Salmon / Tuna
三文鱼 / 金枪鱼

490 / 560



КАЛИФОРНИЯ
С ЛОСОСЕМ / УГРЕМ / КРАБОМ
Salmon / Eel / Crab California
三文鱼加州卷 / 鳗鱼加州卷 / 蟹加州卷

570 / 670 / 990

ОСТРЫЕ РОЛЛЫ

SPICY ROLLS / 辣的寿司



ЛОСОСЬ / УГОРЬ / ТУНЕЦ
Salmon / Eel / Tuna
三文鱼加州卷 / 鳗鱼加州卷 / 三文鱼

640 / 790 / 860

НИККЕЙ

NIKKEI / 日式佳肴



ОБОЖЖЕННЫЙ ЛОСОСЬ С СЕЛЬДЕРЕЕМ
Burnt salmon with celery
炸三文鱼配芹菜

590



НИККЕЙ С ТУНЦОМ, МЯТОЙ И ЛИМОННЫМ СОКОМ
Nikkei with tuna, mint and lemon juice
秘鲁日本式金枪鱼、薄荷、柠檬汁菜

590



НИККЕЙ С ТУНЦОМ / КРАБОМ
Tuna / crab nikkei
秘鲁日本式金枪鱼/ 螃蟹菜

590



НИККЕЙ С УГРЕМ НА ГРИЛЕ
Grilled eel nikkei
秘鲁日本式烧烤鳗鱼菜

360



НИККЕЙ С КРЕВЕТКОЙ
Shrimp nikkei
秘鲁日本式虾菜

590



ДЕСЕРТЫ

DESSERTS / 甜品



«СНИКЕРС» с АРАХИСОВЫМ ДАКУАЗОМ

Snickers with peanut dakuaz

“士力架巧克力”与达克瓦兹花生蛋白饼

360



АНАНАСОВЫЙ ДЕСЕРТ
с АРАХИСОВЫМ ДАКУАЗОМ

Pineapple dessert with peanut dacquoise
菠萝生化法式蛋糕

360

БИОМОРОЖЕНОЕ

ICE-CREAM / 自然雪糕

МАЛИНА

Raspberry

覆盆子

ОБЛЕПИХА

Sea buckthorn

沙棘

ГОЛУБИКА

Blueberry

蓝莓

ВАНИЛЬ

Vanilla

香草

ШОКОЛАД

Chocolate

巧克力

МАНГО

Mango

芒果

ВИШНЯ

Cherry

樱桃

ШАРИК

A SCOOP / 球雪糕

150

КОНФЕТЫ SWEETS / 糖

120



КОКОС-МАРАКУЙЯ

Coconut-passion fruit

百香果椰子



КОФЕ-ГРЕЦКИЙ ОРЕХ

Coffee-walnut

核桃咖啡



МИНДАЛЬНОЕ ПЕЧЕНЬЕ с КОФЕЙНЫМ ШОКОЛАДОМ

Almond cookies
with coffee chocolate
扁桃仁饼干和咖啡巧克力



ТРЮФЕЛЬ с ВАСАБИ и МАНДАРИНОМ

Truffle with wasabi
and tangerine
山葵橘子松露



ТРЮФЕЛЬ с ЭСТРАГОНОМ

Truffle with estragon

龙蒿松露



ЧЕРНОСЛИВ- ФУНДУК

Prune-hazelnut

榛子黑莓干



Оставьте отзыв на **tripadvisor**, **4sq** или **fb**
и получите это блюдо в подарок.
* Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at **tripadvisor**, **4sq**
or **fb** and get this dish as a gift.
* Show your feedback to the manager

在 **tripadvisor**, **4sq** 或 **fb** 留言分享饮食经验,
可以免费获得本菜
* 将您发布的留言给餐厅经理看



ТИРАМИСУ

Tiramisu

提拉米苏

360



НАПОЛЕОН с МАНГО

Napoleon with mango

芒果拿破仑蛋糕

420



ТАРТ ТАТЕН

Tarte Tatin

法国传统苹果馅大烤饼

360



БАНАНОВЫЙ ТОРТ

Banana cake

香蕉蛋糕

370



ЧИЗКЕЙК ИЗ ФЕРМЕРСКОГО ТОПЛЕННОГО МОЛОКА с ЖАРеным БЕЛЫМ ШОКОЛАДОМ

Cheese cake made of farm baked milk with fried white chocolate
农庄煮开牛奶白巧克力芝士蛋糕

390



МЕДОВИК

Honey cake

蜂蜜蛋糕

360





Мы используем самые свежие сезонные
фрукты, уточняйте ассортимент у официанта

We use only fresh seasonal fruit,
ask your waiter for assortment

我们用最新鲜时令水果和蔬菜，
请把菜种类向服务员确认。



ФРУКТОВАЯ ТАРЕЛКА
Fruit plate
水果大盘

3200



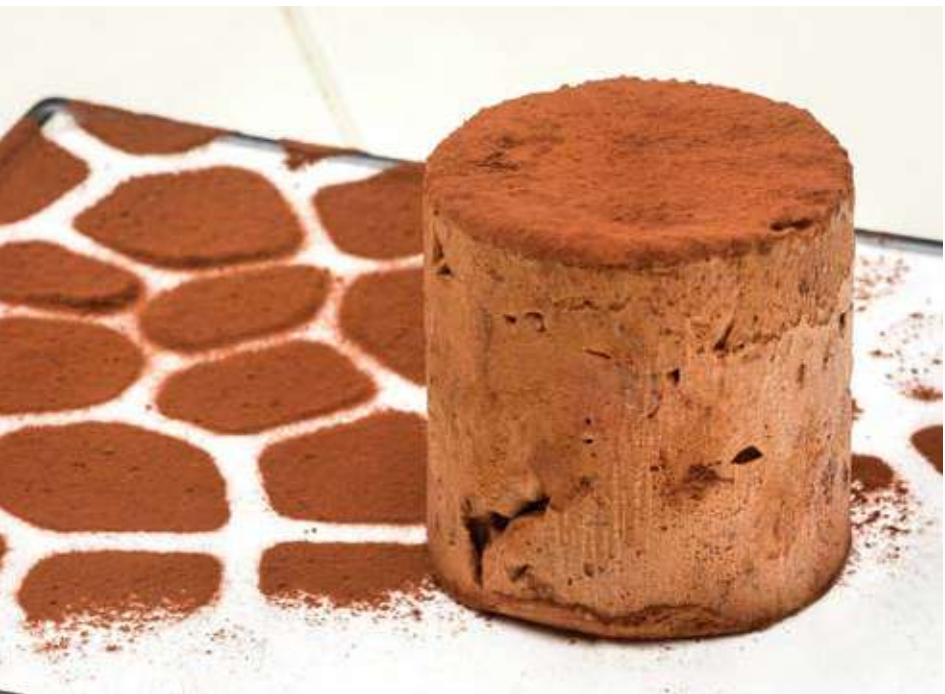
ДЕСЕРТ С ОБЛЕПИХОЙ, ТОПЛЕННЫМ ШОКОЛАДОМ И ТЫКВЕННЫМ МУССОМ
Dessert with seabuckthorn, melted chocolate and pumpkin mousse
沙棘、炼过的巧克力、南瓜慕斯甜食

290



ШОКОЛАДНЫЙ ФОНДАН С МАНГО И МАРАКУЙЕЙ
Chocolate fondant with mango and passion fruit
熔岩巧克力蛋糕加芒果与百香果

360



ШОКОЛАДНО-ВИШНЕВЫЙ ТОРТ
Chocolate and cherry cake
樱桃巧克力蛋糕

360



ДЕСЕРТ «ЛЫЛОВА»
«LYLOVA» with cold lingberries and cedar nuts
越橘松子«ЛЫЛОВА»蛋糕

390



«ПАВЛОВА» С ВИШНЕЙ
Pavlova
巴夫罗娃蛋白酥蛋糕

360

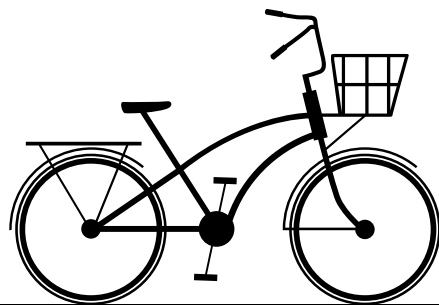




ШЕФ-ПОВАР ВЛАДИМИР ЩЕПИЛОВ

640-33-73

GDS



GINZA DELIVERY SERVICE



СКИДКИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ
НА СПЕЦ. ПРЕДЛОЖЕНИЯ



ВОЗВРАЩАЕМ
ОТ СУММЫ : **10%**
ЧЕКА :
ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ
ПАРКОВОЧНОЙ КАРТЫ

ON SHOWING YOUR PARKING CARD, AND WE WILL
RETURN 10% OF YOUR BILL AMOUNT

出示您的停车卷退回买单的10%

ПО БУДНЯМ С 12:00 ДО 17:00

ON WEEKDAYS FROM 12 NOON TILL 5 PM

平日12:00到17:00全部菜单打8折



-20%

ЗАВТРАКИ
С 11:00 ДО 13:00
ОСНОВНОЕ МЕНЮ
ДЕЙСТВУЕТ С 12:00

BREAKFAST DAILY FROM 11 AM TILL 1 PM.
MAIN MENU IS AVAILABLE FROM 12 NOON

提供早餐的时间为每天11:00到13:00。主菜单
12:00起开始提供。

СУББОТА И ВОСКРЕСЕНЬЕ
ПОЗДНИЕ ЗАВТРАКИ
С 12:00 ДО 18:00



SATURDAY AND SUNDAY BRUNCH
FROM 12 PM UNTIL 6 PM

星期六和星期日晚期早饭
12点到18点

-20%

НА ВСЕ МЕНЮ

ON ALL MENU

全部菜单打8折

ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ
КЛУБНОЙ КАРТЫ «OLYMP»

ON SHOWING THE OLYMP CLUB CARD
凭OLYMP会员卡可以享受全部菜单8折优惠



ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ
БИЛЕТА НА «САПСАН»

ON SHOWING THE SAPSAN TRAIN TICKET
凭SAPSAN高铁票可以享受全部菜单8折优惠

*скидка действует в день поездки



-20%

СКИДКА

В ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ
ДЕНЬ В ДЕНЬ
discount on your birthday
过生日打8折

ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ. ВСЕ ЦЕНЫ УКАЗАНЫ В РУБЛЯХ. НДС ВКЛЮЧЕН. ПРЕЙСКУРАНТ
С ВЫХОДОМ И ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЦЕННОСТЬЮ БЛЮД НАХОДИТСЯ НА ДОСКЕ ИНФОРМАЦИИ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ.
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ГОСТЯМ ПО ПЕРВОМУ ТРЕБОВАНИЮ.

THIS ISSUE IS AN ADVERTISING MATERIAL. ALL PRICES ARE IN RUBLES. VAT INCLUDED. YOU CAN FIND OUR PRICELIST WITH WEIGHT AND ENERGY VALUE ON CUSTOMERS' INFORMATION PANEL. IT IS PROVIDED TO THE GUESTS UPON FIRST REQUEST. 本出版物是广告。价格为卢布指定。基于增值税。价目表包括菜质量与能量值在消费者消息板。按顾客的要求提供。